

**Česko-anglický překlad legendy tabulek
s plným zněním obsahu v Odvětvové klasifikaci ekonomických činností (OKEČ)
Czech English translation of the tables' key
unabridged volume in NACE**

OKEC CZ-NACE		Odvětví	Branch
50 + 52	50	Obchod, opravy a údržba motorových vozidel; maloobchodní prodej pohonných hmot	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel</i>
	52	Maloobchod kromě motorových vozidel; opravy výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost	<i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>
50		Obchod, opravy a údržba motorových vozidel; maloobchodní prodej pohonných hmot	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel</i>
50.1-50.4	50.1	Obchod s motorovými vozidly (kromě motocyklů)	<i>Sale of motor vehicles</i>
	50.2	Opravy a údržba motorových vozidel (kromě motocyklů)	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
	50.3	Obchod s díly a příslušenstvím pro motorová vozidla (kromě motocyklů)	<i>Sale of motor vehicle parts and accessories</i>
	50.4	Obchod s motocykly, jejich díly a příslušenstvím, opravy a údržba motocyklů	<i>Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
50.5		Maloobchodní prodej pohonných hmot	<i>Retail sale of automotive fuel</i>
52		Maloobchod kromě motorových vozidel; opravy výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost	<i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>
52.11		Maloobchod s převahou potravin, nápojů a tabákových výrobků v nespecializovaných prodejnách	<i>Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating</i>
52.2		Maloobchod s převahou potravin, nápojů a tabákových výrobků ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
52.12+52.3+ 52.4+52.61	52.12	Ostatní maloobchod v nespecializovaných prodejnách	<i>Other retail sale in non-specialized stores</i>
	52.3	Maloobchod s farmaceutickým, zdravotnickým, kosmetickým, toaletním a drogistickým zbožím ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles</i>
	52.4	Ostatní maloobchod s novým zbožím ve specializovaných prodejnách	<i>Other retail sale of new goods in specialized stores</i>
	52.61	Maloobchod prostřednictvím zásilkové služby	<i>Retail sale via mail order houses</i>
55		Ubytování a stravování	<i>Hotels and restaurants</i>
55.3 - 55.5	55.3	Restaurace	<i>Restaurants</i>
	55.4	Výčepy a bary	<i>Bars</i>
	55.5	Stravování účelové a dodávky hotových jídel	<i>Canteens and catering</i>
55.1 - 55.2	55.1	Hotely a podobná ubytovací zařízení	<i>Hotels</i>
	55.2	Kempy a jiná zařízení pro krátkodobé ubytování	<i>Camping sites and other provision of short-stay accommodation</i>

**Česko-anglický překlad legendy tabulek
s plným zněním obsahu v Odvětvové klasifikaci ekonomických činností (OKEČ)
Czech English translation of the tables' key
unabridged volume in NACE**

OKEČ CZ-NACE		Odvětví	Branch
52.12		Ostatní maloobchod v nespecializovaných prodejnách	<i>Other retail sale in non-specialized stores</i>
52.3		Maloobchod s farmaceutickým, zdravotnickým, kosmetickým, toaletním a drogistickým zbožím ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles</i>
52.41 - 52.43	52.41	Maloobchod s textilem a textilní galanterií	<i>Retail sale of textiles</i>
	52.42	Maloobchod s oděvy	<i>Retail sale of clothing</i>
	52.43	Maloobchod s obuví a koženým zbožím	<i>Retail sale of footwear and leather goods</i>
52.44 - 52.46	52.44	Maloobchod s nábytkem, svítidly a výrobky převážně pro domácnost jinde neuvedenými	<i>Retail sale of furniture, lighting equipment and household articles n.e.c.</i>
	52.45	Maloobchod s elektrospotřebiči a elektronikou převážně pro domácnost	<i>Retail sale of electrical household appliances and radio and television goods</i>
	52.46	Maloobchod s železářským zbožím, barvami, sklem a potřebami pro kutily	<i>Retail sale of hardware, paints and glass</i>
52.47 - 52.48	52.47	Maloobchod s knihami, novinami, časopisy a papírnickým zbožím	<i>Retail sale of books, newspapers and stationery</i>
	52.48	Ostatní maloobchod s novým zbožím ve specializovaných prodejnách jinde neuvedeným	<i>Other retail sale in specialized stores</i>
52.61		Maloobchod prostřednictvím zásilkové služby	<i>Retail sale via mail order houses</i>
52.11 + 52.2	52.11	Maloobchod s převahou potravin, nápojů a tabákových výrobků v nespecializovaných prodejnách	<i>Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating</i>
	52.2	Maloobchod s potravinami, nápoji a tabákovými výrobky ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
52.1 - 52.6	52.1	Maloobchod v nespecializovaných prodejnách	<i>Retail sale in non-specialized stores</i>
	52.2	Maloobchod s potravinami, nápoji a tabákovými výrobky ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
	52.3	Maloobchod s farmaceutickým, zdravotnickým, kosmetickým, toaletním a drogistickým zbožím ve specializovaných prodejnách	<i>Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles</i>
	52.4	Ostatní maloobchod s novým zbožím ve specializovaných prodejnách	<i>Other retail sale of new goods in specialized stores</i>
	52.5	Maloobchod s použitým zbožím provozovaný v prodejnách	<i>Retail sale of second-hand goods in stores</i>
	52.6	Maloobchod provozovaný mimo prodejny	<i>Retail sale not in stores</i>